

الرقم : أ س م / 2018/63  
التاريخ : 2018/5/8

السادة بورصة عمان المحترمين

الموضوع : محضر اجتماع الهيئة العامة لبنك الاردن  
رقم 57 تاريخ 2018/4/26

تحية واحتراماً،،،

نشير إلى الموضوع أعلاه، وبناءً على تعميمكم رقم 155/1/12 تاريخ 2011/1/12 وتعميمكم رقم 18/00761/1/12 تاريخ 2018/3/20 وعملاً بالبند (ز) من احكام المادة (8) من تعليمات الافصاح والخاص بقرارات الهيئة العامة للشركة ، نرفق لكم محضر اجتماع الهيئة العامة لبنك الاردن رقم (57) تاريخ 2018/4/26 بعد ان تم اعتماده من قبل مراقب عام الشركات.

بورصة عمان الدائرة الإدارية والمالية الديوان ٩٠١٨ الرقم التسلسلي: ٥٨٨٦ رقم الملف: ١١٠٤٤ الجهة المختصة: الادارة
--

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

بنك الاردن  
الادارة العامة  
Mkhdaou

الإدارة العامة  
ص.ب 2140 عمان 11181 - الأردن  
تلفون: 5696277 (+962 6)  
فاكس: 5696291 (+962 6)  
مركز خدمة العملاء: 5807777 (+962 6)  
سويفت: BJORJOAX

Head Office  
P.O. Box 2140 Amman 11181- Jordan  
Tel: (+962 6) 5696277  
Fax: (+962 6) 5696291  
Contact center: (+962 6) 5807777  
Swift: BJORJOAX  
www.bankofjordan.com  
Contactcenter@bankofjordan.com.jo



دار مراقبة الشركات  
مصر قاهرة  
٢٠١٨ - ٠٧

بنك الأردن  
محضر اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي لمساهمي  
شركة بنك الأردن م.ع.م  
لعام 2017 المنعقد بتاريخ 2018/4/26  
رقم (57)

رقم ٥٧٠٠٠٠٠٠

بناء على الدعوة الموجهة للسادة المساهمين بتاريخ 2018/4/1 عقدت الهيئة العامة العادية اجتماعها في قاعة اجتماعات فندق الفورسيزنز في تمام الساعة الواحدة من ظهر يوم الخميس الموافق 2018/4/26 بحضور رئيس المجلس وأعضاء مجلس الإدارة، وعضوة مراقب عام الشركات السيد رمزي نزهه ومرافقيه ومدوب محافظ البنك المركزي الأردني السيد مصعب حسن، وممثلي مراجعو حسابات البنك لعام 2017 (شركة القواسمي وشركاه / السيد ربيع الثبلي واحمد خير الدين، وركان العسل) ، كما حضر الاجتماع عدد من مندوبي الصحف المطبوعة ووسائل الإعلام.

في بداية الجلسة رحب السيد شاكر توفيق فاخوري / مدير مجلس الإدارة / بمقرابي عام الشركات وبالسادة الحضور من مندوبين ومساهمين، وقال أعطى الكلمة لعضوة مراقب عام الشركات السيد رمزي نزهه للإعلان عن قانونية الجلسة.

كلمة عضوة مراقب عام الشركات ...  
يسعدني في هذا اليوم الخميس الموافق 2018/4/26 حضور اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي لشركتكم شركة بنك الاردن والتي مضى على تأسيسها ما يقارب السبعة وخمسين عاما حيث قمت وزملائي في دائرة مراقبة الشركات باستعراض التقرير السنوي عن اعمال الشركة للعام 2017 وقد سرنا ما حققه صرحكم الاقتصادي هذا من انجازات ونجاحات مميزة سواء داخل المملكة او خارجها حيث ساهمت هذه الانجازات في المحافظة على تبوء البنك لمكانة متقدمة وسمعة رفيعة بين البنوك العربية.

اما بخصوص قانونية اجتماعنا لهذا اليوم، فأود ان ابين انه يحضر الاجتماع لهذا اليوم ( 89 مساهما ) ، يحملون اصالة ووكالة ( 155722582 ) سهم من اجمالي اسهم البنك، وهذا يشكل ما نسبته ( 77.86 % ) من رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع والبالغ ( 200 ) مليون دينار.  
كما يحضر الاجتماع ( 9 ) من اعضاء مجلس الادارة البالغ عددهم ( 11 ) عضواً  
كما اود ان ابين حضور السادة مدققي حسابات البنك شركة القواسمي وشركاه واود ان اشير الى قانونية وصحة الاجراءات والمتطلبات القانونية اللازمة لعقد هذا الاجتماع، وانها جميعها تتفق واحكام القانون .

وعليه،،،، فإبني اعلن بأن النصاب مكتمل وقانوني وان كافة القرارات التي ستصدر عن اجتماع الهيئة العامة هذا ،،،، ملزمة للشركة ولادارتها.

اترك الان المجال لسعادة رئيس مجلس الإدارة / رئيس الجلسة للتفضل بتعيين كاتباً للجلسة واختيار مراقبين اثنين لجمع الاصوات وفرزها، والتفضل بالبده بالاجتماع وفق جدول الاعمال المرسل مع الدعوة متمنيا لكم دوام التوفيق والنجاح في خدمة اقتصاد اردننا العزيز ومليكه المحبوب.

الإدارة العامة  
ص.ب ٢١٤ عمان 11181 - الأردن  
تلفون: 962 5 5696277  
فاكس: 962 5 5696277  
مركز خدمة العميل: 962 5 5807777  
B.JORDAX سوفت

Head Office  
P.O. Box 2140 Amman 11181- Jordan  
Tel: (+962 5) 5696277  
Fax: (+962 5) 5696291  
Contact center (+962 5) 5807777  
Swift: BJORDAX  
www.bankofjordan.com  
Contactcenter@bankofjordan.com.jo

\* ترأس السيد شاكر توفيق فاخوري الجلسة وأعلن عن تعيين السيد نادر سرحان كاتباً لها والسيد علاء الزامل والانسنة باسمه الحرتاني مراقبين لجمع وفرز الأصوات وألقى كلمة قال فيها:

يسرني أن أرحب بكم أجمل ترحيب في لقائنا السنوي السابع والخمسين لأستعرض وإياكم نتائج أعمال البنك عن سنة 2017، والتي أظهرت تحقيق صافي ربح عائد لمساهمي البنك بمبلغ 46.8 مليون دينار، مسجلاً ارتفاعاً بلغت نسبته 13% مقارنة بعام 2016.

وقد ارتفع إجمالي الدخل المتحقق في عام 2017 ليبلغ 155 مليون دينار مقارنة بالعام السابق. هذا ويذكر أن إجمالي الدخل قد تأتى معظمه من الإيراد التشغيلي للبنك؛ حيث شكّل صافي إيراد الفوائد والعمولات ما نسبته 82.1% من إجمالي الدخل. وذلك نتيجة تحسن وكفاءة إدارة موجودات ومطلوبات البنك، مما يعكس متانة القوة الادارية له. كما وصلت موجودات البنك إلى 2,565.1 مليون دينار بارتفاع بلغت نسبته 9.7%. وارتفعت حقوق الملكية لمساهمي البنك إلى 433.7 مليون دينار وبنسبة 7% مقارنة بالعام 2016.

لا يخفى علينا جميعاً حجم التحديات التي تواجهها دول المنطقة نتيجة استمرار الظروف الإقليمية غير المواتية. وانطلاقاً من وعي وإدراك البنك لهذه التحديات فإننا سنكمل مسيرة الإنجاز ونبني عليها بجهود فريق عملنا والارتقاء بمستوى الخدمات التي تقدم للعملاء من خلال قنوات التوزيع التقليدية والإلكترونية. وبالنظر إلى ما سيتم إنجازه في عام 2018 فإننا نستهدف الاستمرار بدورنا الريادي والتموي في الدول التي نتواجد بها، من خلال تقديم منتجات وخدمات بجودة عالية ترتقي لمستوى توقعات شرائح العملاء المختلفة، وتحقيق أفضل العوائد للمساهمين.

إن جدول أعمالنا لهذا اليوم يتضمن العديد من الموضوعات المعروضة على هيئتكم للبحث، وعليه ننتقل مباشرة لمناقشة البنود المدرجة على جدول الأعمال، واستناداً إلى البند الأول من جدول الاعمال أطلب من السيد نادر سرحان، تلاوة وقائع الجلسة المنعقدة بتاريخ 2017/4/17.

أولاً : تلاوة قرارات الهيئة العامة السنوي العادي (السادس والخمسون) لعام 2016 المنعقد بتاريخ 2017/4/17

وبناءً على اقتراح المساهمين والتوصية بتلاوة القرارات قام السيد نادر سرحان بتلاوة قرارات محضر اجتماع الهيئة العامة السنوي العادي (السادس والخمسون) لعام 2016 المنعقد بتاريخ 2017/4/17 وفقاً لموافقة الهيئة العامة على ذلك. ولما لم يكن ضمنياً أي ملاحظات على القرارات تم المصادقة عليها.

ثانياً : اقترح السيد رئيس الجلسة دمج البندين رقم (٢) المناقشة ما جاء فيهما معاً وقد وافقت الهيئة العامة على الاقتراح.

ثالثاً : استمعت الهيئة العامة إلى تقرير مدقق حسابات البنك لعام 2017م عن الميزانية والحسابات الختامية الأخرى للبنك قرأه السيد ربيع الشبلي ( شركة القواسمي وشركاه).

رابعاً : فيما يتعلّق بالبند (2) حول تقرير مجلس الإدارة عن أعمال البنك خلال العام 2017م، والخطة المستقبلية له والبند (4) حول حسابات وميزانية البنك للعام المالي 2017، قال رئيس الجلسة بأن باب المناقشة مفتوح لمن يرغب من السادة المساهمين وأضاف أرجو من الإخوة الكرام عدم تكرار الأسئلة والإعلان عن الاسم من ثلاث مقاطع.

وشارك في المناقشة السادة:-

المساهم : منذر الدباس

هل يحق لغير المساهمين دخول قاعة الاجتماعات؟

عدم وضوح الطباعة للتقرير السنوي؟

هل البنك المركزي يمنع توزيع أكثر من 18% من الأرباح؟

رد السيد رئيس الجلسة :

نحن نرحب بدخول غير المساهمين لقاعة الاجتماع وبالعادة يكون الحضور من موظفين من البنك، وسائل الاعلام والصحافة وضيوف آخرين ويتم المراعاة عند التصويت على بنود جدول الاعمال ان تتم من قبل المساهمين فقط .

بخصوص الطباعة سيتم مراعاة ذلك مستقبلاً ، علماً بأننا نحرص ايضاً ان نوفر نسخة الكترونية منه على موقع البنك الالكتروني وكذلك على موقع البورصة خلال فترة زمنية كافية لاطلاع المساهمين عليها. فيما يتعلّق بنسبة توزيع الأرباح فإن مجلس الإدارة يوصي للهيئة العامة في نسبة توزيع الأرباح المناسبة وفقاً لمتطلبات العمل وخطته المستقبلية ويتم اخذ عدم ممانعة البنك المركزي الأردني على ذلك واعتقد بأن النسبة المقترحة من افضل النسب بالقطاع المصرفي.

المساهم : باسل خولي

بداية اود ان اشكركم على النتائج المتحققة وضرورة التوضيح ان بنك الأردن من البنوك القلائل التي حققت نمواً في الأرباح خلال عام 2017 واسمحوا لي بالأسئلة التالية:-

لماذا تأخر عقد اجتماع الهيئة العامة لهذا الوقت من العام؟

لماذا ارتفعت المصاريف الإدارية لعام 2017 وخصوصاً نفقات الموظفين؟

ما هو تأثير تطبيق المعيار المحاسبي IFRS9 على البنك؟

٠٧ ايار ٢٠١٨

شركات المساهمة العامة والبنوك المركزية  
مصدقون  
مصدقون

رد السيد رئيس الجلسة:

بخصوص عقد اجتماع الهيئة العامة، البنك أنهى البيانات المالية والعملية للبنك المركزي ضمن الوقت المحدد لذلك، إلا أن البنك المركزي أخذ وقتاً أطول في تدقيقها بالإضافة الى تعديلاتها الزمنية اللازمة لانعقاد الهيئة العامة من 14 يوم الى 21 يوم أدت لهذا التأخير.

فيما يتعلّق بارتفاع المصاريف وخصوصاً نفقات الموظفين عن العام السابق فالأمر اعتيادي ان تُقر نسبة زيادة للموظفين حسب الاداء وهناك نفقات اخرى ترتبت نتيجة زيادة نسبة مساهمة البنك في الضمان

الاجتماعي بالإضافة الى المصاريف المترتبة على تطبيق مشاريع تطوير البنية التحتية للبنك.. هذا ويتم الإفصاح عن رواتب الإدارة التنفيذية العليا ضمن التقرير السنوي للبنك بشكل تفصيلي. أما بخصوص تطبيق المعيار المحاسبي IFRS9 بحب اعطي الكلمة للمدقق الخارجي للحديث عنه تحدث السيد ربيع الشبلي ( شركة القواسمي وشركاه) مبيناً بأن المعيار المحاسبي الجديد غير طريقة احتساب المخصص على التعثر الى منهج جديد لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة عند المنح على أساس التوقعات المستقبلية واحتمالات التعثر لكامل عمر أداة الدين خلاف المطبق حالياً والذي يعتمد على أساس الخسائر الائتمانية المتحققة.

هذا وقد قمنا في مراجعة الية احتساب متطلبات المعيار المحاسبي IFRS9 وفقاً لبيانات البنك كما في 2017/12/31 وجاري في عملية التدقيق العمل حالياً في تدقيق منهجيات الاحتساب التي تم اعتمادها بهذا الخصوص وأثرها على بيانات البنك كما في 2018/3/30 وما زال العمل جاري وسيتم الانتهاء منه خلال فترة بسيطة اما بخصوص الأثر على البنك من المتوقع الا يكون كبيراً على البنك. هذا وتحدث السيد شاكور توفيق فاخوري رئيس الجلسة مبيناً بأن البنك المركزي كان يطلب من البنوك رصد مخصص تدني للتسهيلات على التسهيلات العاملة ، هذا المخصص تم قيده في بداية العام على الأرباح المدورة وفقاً لطلب البنك المركزي الأردني لاستخدامه لأغراض المعيار، الامر الذي من شأنه ان يخفض من تأثير المعيار على البنوك الأردنية وهذا الامر غير مطبق في الدول الأخرى. وأما بخصوص الأثر على البنك فما زال المدقق الخارجي يتدقق منهجيات وأسس احتساب متطلبات المعيار وليس لدي بالوقت الحالي ارقام نهائية لاطلاعكم عليها ومن المتوقع ان يكون الأثر على البنك معقول ولا يتجاوز المخصص المرصود سابقاً.

المساهم : أنطون الشامي

هل تم بيع اسهم شركة الاقبال؟

ضمن التقرير السنوي لا يوجد رواتب لرئيس مجلس الإدارة ولنائب رئيس مجلس الإدارة ؟

هل تم تثبيت المدير العام بالوكالة ؟

رد السيد رئيس الجلسة:

بخصوص شركة الاقبال لم يتم بيع أي أسهم وسيتم الإفصاح في حال تم البيع او الشراء. لا يوجد رواتب مقبوضة لرئيس مجلس الإدارة ولنائب رئيس مجلس الإدارة ويتم منحهم بدل عضويات وأتعاب كأعضاء مجلس الإدارة الأخرى وتم الإفصاح عنها ضمن التقرير السنوي. أما بخصوص المدير العام بالوكالة فقد اتخذ مجلس الإدارة قراراً بتثبيت السيد صالح رجب حماد في وظيفة مدير عام للبنك.

مصدق / صورة طبق الأصل  
٠٧ أيار ٢٠١٨

المساهم : "محمد عزمي" زوريا

الجوائز السنوية والشهرية والاسبوعية والاعلانية في الجرائد والتلفزيون تخفض من الأرباح. بخصوص تأخير انعقاد الهيئة العامة، هل القوائم المالية الجاهزة والجاهزة تم تعديلها من قبلهم.



رد السيد رئيس الجلسة:

يسعى البنك لتنمية الودائع غير المكلفة من خلال تشجيع العملاء على الانخار، وكحافز لهم يقوم البنك في وضع الجوائز المغرية لذلك ، كون هذا النوع من الودائع نسبة الفائدة عليها متواضعة، هذا ويتم احتساب تكلفة الجوائز والاعلانات في كلفة الودائع والاثر لذلك إيجابي على البنك. اما بخصوص القوائم المالية التي تم ارسالها للبنك المركزي لم يتم تعديلها.

المساهم : احمد أبو شعر

بداية أقدم الشكر على الجهود الكبيرة للنتائج المتحققة للبنك واسمحوا بالأسئلة التالية:-

ما هو وضع الفروع الخارجية للبنك؟

مصاريف الكهرباء والطاقة مرتفعة سؤالي لماذا لم يتم البنك في تأسيس مشاريع للطاقة المتجددة في سبيل تخفيض التكلفة؟

رد السيد رئيس الجلسة:

فيما يتعلق بالانزع الخارجي للبنك فقد قام البنك بتأسيس فرع للبنك Wholesale في مملكة البحرين وقد باشر البنك عمله من بداية العام الحالي والنتائج مبشرة وهناك دراستين قيد البحث للانزع في كل من العراق ومصر.

أما بخصوص سوريا فما زالت البلد تشهد تحديات كبيرة علماً بأن السنة الماضية حقق البنك أرباح ناتجة عن القطع البنوي هذا وقد تحسنت الليرة السورية خلال عام 2017 الامر الذي اثار كنتيجة عكسية على البنك.

فيما يتعلق في مصاريف الطاقة، فقد باشر البنك منذ فترة طويلة في تأسيس مشاريع لتوليد الطاقة، بعضها باشر بالعمل والبعض الاخر خلال فترة وجيزة سيباشر بالعمل الامر الذي يخفض تكلفة الطاقة بشكل كبير.

أقترح احد المساهمين اقبال باب النقاش والمصادقة على البيانات المالية وتم التثنية على هذا الاقتراح.

وبعد اقبال باب المناقشة قررت الهيئة العامة بالإجماع المصادقة على البيانات المالية الختامية وعلى الميزانية العمومية كما في 2017/12/31 وعلى تقرير مجلس الإدارة عن طلبات البنك لعام 2017 وعلى الخطة المستقبلية للبنك للعام 2018.

خامساً: بخصوص توزيع الأرباح البالغ قيمتها (38,000,000) فقد قررت الهيئة العامة بالإجماع الموافقة على توزيعها نقداً على المساهمين بنسبة 18% من مساهمة كل منهم الخاصة.

سائساً: إبراء نمة كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في 2017/12/31. قررت الهيئة العامة ابراء نمة كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في 2017/12/31 ابراءاً تاماً في حدود ما نص عليه القانون.



سابعاً : بخصوص انتخاب مدققي حسابات للبنك لعام 2018 وتحديد أتعابهم.  
بخصوص انتخاب مدققي حسابات للبنك لعام 2018 فلقد تم ترشيح السادة (شركة القواسمي وشركاه  
KPMG) مدققاً لحسابات البنك لعام 2018 ولما لم يتقدم احد غيرهم فقد أعلن عطوفة مراقب عام  
الشركات عن فوزهم بالتركية وقررت الهيئة العامة تفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

وفي الختام تحدث رئيس الجلسة قائلاً:  
في الختام لا يسعني إلا أن أتقدم منكم جميعاً بجزيل الشكر على حضوركم اليوم وعلى دعمكم المتواصل.  
كما أتقدم بالشكر لكافة أعضاء مجلس الإدارة على جهودهم الطيبة وعملهم الموصول والذي كان له كل  
الأثر في رفعة وتقدم البنك وتعزيز إنجازاته. وكل الشكر لعملاء بنك الأردن على ثقتهم الغالية، ولإدارة  
وموظفي البنك لتفانيهم في أداء الواجب.

كما أتقدم بالشكر لعطوفة مراقب عام الشركات ولكافة المؤسسات الرسمية والجهات الرقابية وفي مقدمتها  
البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية ووزارة الصناعة والتجارة على جهودهم الطيبة في خدمة  
الاقتصاد الوطني، في ظل رعاية حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه  
الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

لما لم يكن هناك أي موضوعات أخرى انتهى الاجتماع في تمام الساعة الثانية ظهراً.

شاكِر توفيق فاخوري  
رئيس مجلس الإدارة

رمزي نزهة  
مراقب عام الشركات

ناصر محمد سرخان  
كاتب الجلسة

دائرة مراقبة الشركات  
مصدق / صورة طبق الأصل  
١٦  
٠٧ أيار ٢٠١٨  
شركات المساهمة العامة والخاصة